

TREATY SERIES No. 1 (1924).

CONVENTION

between

THE UNITED KINGDOM AND BELGIUM

Extending to the Belgian Congo and certain
British Protectorates existing Extradition
Conventions between the United Kingdom
and Belgium.

Signed at London, August 8, 1923.

[*Ratifications exchanged at London, October 15, 1923.*]

Presented to Parliament by Command of His Majesty.



LONDON :

PRINTED & PUBLISHED BY HIS MAJESTY'S STATIONERY OFFICE

To be purchased through any Bookseller or directly from H.M. STATIONERY OFFICE
at the following addresses : Imperial House, Kingsway, London, W.C. 2, and
28 Abingdon Street, London, S.W.1; York Street, Manchester ;
1 St. Andrew's Crescent, Cardiff ; or
120 George Street, Edinburgh.

1924

Price 2d. Net.

Cmd. 2026.

Convention between the United Kingdom and Belgium extending to the Belgian Congo and certain British Protectorates existing Extradition Conventions between the United Kingdom and Belgium.

Signed at London, August 8, 1923.

[Ratifications exchanged at London, October 15, 1923.]

His Majesty the King of the United Kingdom of Great Britain and Ireland and of the British Dominions beyond the Seas, Emperor of India, and His Majesty the King of the Belgians, having deemed it necessary to apply to the Belgian Congo and to certain British protectorates the Extradition Treaty between Great Britain and Belgium of the 29th October, 1901, and the Conventions supplementary thereto of the 5th March, 1907, and the 3rd March, 1911, have appointed as their Plenipotentiaries for this purpose:

His Majesty the King of the United Kingdom of Great Britain and Ireland and of the British Dominions beyond the Seas, Emperor of India: the Most Honourable Marquess Curzon of Kedleston, K.G., His Majesty's Principal Secretary of State for Foreign Affairs; and

His Majesty the King of the Belgians: his Excellency Baron Moncheur, Commander of the Order of Leopold, &c., &c., His Majesty's Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary;

Who, having communicated to each other their respective full

Sa Majesté le Roi des Belges et Sa Majesté le Roi du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande et des Territoires britanniques au delà des Mers, Empereur des Indes, ayant jugé nécessaire d'appliquer au Congo belge et à certains protectorats britanniques le Traité d'Extradition entre la Belgique et la Grande-Bretagne du 29 octobre 1901, et les Conventions additionnelles audit Traité du 5 mars 1907 et du 3 mars 1911, ont nommé dans ce but pour leurs Plénipotentiaires:

Sa Majesté le Roi des Belges: son Excellence M. le Baron Moncheur, Commandeur de l'Ordre de Léopold, &c., &c., Son Ambassadeur Extraordinaire et Plénipotentiaire; et

Sa Majesté le Roi du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande et des Territoires britanniques au delà des Mers, Empereur des Indes: le Très Honorable Marquis Curzon de Kedleston, K.G., Principal Secrétaire d'État de Sa Majesté pour les Affaires Étrangères;

Lesquels, après s'être communiqué réciproquement, leurs

powers, found in good and due form, have agreed as follows:—

ARTICLE 1.

The provisions of the Extradition Treaty between Great Britain and Belgium of the 29th October, 1901, and the Conventions supplementary thereto of the 5th March, 1907, and the 3rd March, 1911, shall apply to the Belgian Congo and to the British protectorates mentioned in the list annexed to this Convention.

If, after the signature of this Convention, it should be considered advisable to extend its provisions to British protectorates other than those mentioned in the annexed list or to territories in respect of which a mandate on behalf of the League of Nations has been accepted by His Britannic Majesty, then, after agreement arrived at between the respective Governments, its conditions shall apply also to these other protectorates or to such territories from the date prescribed in the notes to be exchanged for the purpose of effecting such extension.

ARTICLE 2.

For the purposes of the application of the Treaty of the 29th October, 1901, and the said supplementary Conventions the natives of the Belgian Congo and of the said protectorates and territories shall be regarded as subjects of the High Contracting Parties respectively

ARTICLE 3.

Requisitions for extradition under the present Convention shall be made in accordance with the provisions of the Treaty of the 29th October, 1901, and as if the said protectorates and territories

pleins pouvoirs, reconnus en bonne et due forme, sont convenus des articles suivants :

ARTICLE 1^{er}.

Les dispositions du Traité d'Extradition entre la Belgique et la Grande-Bretagne du 29 octobre 1901 et les Conventions additionnelles audit Traité du 5 mars 1907 et du 3 mars 1911 s'appliqueront au Congo belge et aux protectorats britanniques mentionnés dans la liste annexée à la présente Convention.

Si, après la signature de la présente Convention, il était estimé opportun d'étendre ses dispositions à des protectorats britanniques autres que ceux mentionnés dans la liste annexée ou à des territoires au sujet desquels un mandat au nom de la Société des Nations a été accepté par Sa Majesté britannique, les dispositions de la présente Convention, après accord entre les Gouvernements respectifs, s'appliqueraient également à ces autres protectorats ou à pareils territoires, à partir de la date indiquée dans les notes à échanger en vue de réaliser l'extension.

ARTICLE 2.

Pour l'application du Traité du 29 octobre 1901 et des Conventions additionnelles prémentionnées, les indigènes du Congo belge et ceux desdits protectorats et territoires seront respectivement considérés comme sujets des Hautes Parties contractantes.

ARTICLE 3.

Les demandes d'extradition, en vertu de la présente Convention, seront faites conformément aux dispositions du Traité du 29 octobre 1901 et comme si lesdits protectorats et territoires étaient

were foreign possessions of the High Contracting Parties respectively.

respectivement des possessions extérieures des Hautes Parties contractantes.

ARTICLE 4.

ARTICLE 4.

The present Convention shall be ratified and the ratifications shall be exchanged at London as soon as possible. It shall come into operation ten days after its publication, in conformity with the laws of the High Contracting Parties and shall remain in force as long as the Extradition Treaty between Great Britain and Belgium of the 29th October, 1901, and shall lapse with the termination of that Treaty.

La présente Convention sera ratifiée et les ratifications seront échangées à Londres le plus tôt possible. Elle entrera en vigueur dix jours après sa publication dans les formes prescrites par la législation des Hautes Parties contractantes et restera en vigueur aussi longtemps que le Traité d'Extradition du 29 octobre 1901 entre la Belgique et la Grande-Bretagne et cessera d'exister en même temps que ce Traité.

In witness whereof the respective Plenipotentiaries have signed the present Convention and have affixed thereto their seals.

En foi de quoi, les Plénipotentiaires respectifs ont signé la présente Convention et y ont apposé leurs sceaux.

Done in duplicate at London, the 8th day of August, 1923.

Fait en double à Londres, le 8 août 1923.

(L.S.) CURZON OF KEDLESTON.
(L.S.) MONCHEUR.

Annex.

Annexe.

List of British Protectorates.

Liste des Protectorats britanniques.

- Bechuanaland Protectorate.
- Gambia Protectorate.
- Kenya Protectorate.
- Nigeria Protectorate.
- Northern Rhodesia.
- Northern territories of the Gold Coast.
- Nyasaland.
- Sierra Leone Protectorate.
- Somaliland Protectorate.
- Southern Rhodesia.
- Swaziland.
- Uganda Protectorate.
- Zanzibar.

- Protectorat de Bechuanaland.
- Protectorat de la Gambie.
- Protectorat du Kenya.
- Protectorat de la Nigérie.
- Rhodésie du Nord.
- Territoire du Nord de la Côte d'Or.
- Nyassaland.
- Protectorat de Sierra-Leone.
- Protectorat de Somaliland.
- Rhodésie du Sud.
- Swaziland.
- Protectorat de l'Uganda.
- Zanzibar.